

طالب اللجوء الرئيسي

الحقول المشار إليها بعلامة * إلزامية .

بيانات شخصية:

* اسم

* اسم العائلة (القب)

اسم مستعار أو اجتماعي (إن وجد) - وفقاً للمرسوم رقم 8727 المؤرخ 28 أبريل 2016

* جنس

[ذكر]
[أنثى]

* تاريخ الولادة

* الحالة الزوجية

[أعزب / عزياء]
[متزوج (ة)]
[مطلق (ة)]
[أرمل (ة)]
[آخر:]

بيانات الوالدين:

عدم إعلان بيانات الوالدين

* اسم الوالد

* اسم الوالدة

محل الولادة:

* البلد

* المحافظة

الجنسية:

* الجنسية الرئيسية (سيتم استخدام الجنسية المقدمة لصنع بطاقة الوطنية لتسجيل الهجرة).

الجنسيات الأخرى

اللغات واللهجات:

* لغة الأم

لغات / لهجات أخرى:

معلومات أخرى:

* الأصل العرق

[] لا ينطبق

* ديانة

هل تعاني من أمراض خطيرة؟

[] [] لا

* هل تعاني من إعاقة جسدية أو عقلية؟

[] [] لا

آخر عنوان في بلد الجنسية أو الإقامة:

* البلد

* المحافظة

* المدينة أو القرية

طالب اللجوء الرئيسي

بيانات الاتصال في البرازيل

*** شارع**

*** رقم**

شقة

*** حي**

*** ولاية**

*** مدينة**

*** CEP رمز بريدي**

الهاتف

<input type="text"/>	جوال	منزل []	[] عمل []	رقم
----------------------	------	----------	-------------	-----

: رقم + DDD

بريد الكتروني رئيسي

بريد الكتروني بديل



* هل لديك وثائق إثبات الهوية؟

[] لا [] نعم

* يرجى توضيح السبب:

//

التعليم وال التربية:

* هل تخرجت من مؤسسات تعليمية؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* اسم المؤسسة (مدرسة / معهد / جامعة)

* الدورة

* البلد

* تاريخ التسجيل

ex: 07/2016

* تاريخ التخرج

التجارب المهنية:

* هل سبق لك وأن قمت بنشاطات مهنية؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* وظيفة

* اسم صاحب العمل

* بلد

* مدينة

* عام البداية

ex: 07/2016

* عام النهاية

الخدمة العسكرية

* هل قمت بأداء الخدمة العسكرية في بلد جنسيتك أو إقامتك المعتادة؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* بأي شكل؟

[] تطوعياً [] إلزامياً

عام البداية:

عام النهاية:

* أبلغ بمسؤولياتك والمناصب التي شغلتها

//

* هل شاركت في مواقف قتالية في بلد جنسيتك أو بلد إقامتك المعتمد؟

[] نعم [] لا

* صُف بالتفصيل أنواع المواقف القتالية التي شاركت فيها

//

* هل تم القبض عليك أو احتجازك أو استجوابك أو محاكمتك أو إدانتك بسبب تحقيقات أو تهم بارتكاب جرائم جنائية؟
[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* تقديم التفاصيل (أين ، ولائي أسباب ، وإلى متى ، وما إذا قد حصلت على محاكمة رسمية).

* هل حصلت على محاكمة رسمية؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* ما كان الحكم الصادر؟

ظروف الطلب

* اشرح أسباب تركك لبلد الجنسية أو الإقامة المعتادة وطلب الحماية كلاجئ في البرازيل. صف بالتفصيل جميع الحقائق المهمة: الأحداث أو تجربتك الشخصية أو الإجراءات التي تم اتخاذها ضدك أو ضد أفراد عائلتك والتي دفعتك إلى مغادرة بلد الجنسية أو الإقامة المعتادة. صف بشكل خاص المواقف التي تتطوّي على انتهاكات للحقوق بسبب أصلك العرقي / إثنيتك أو دينك أو جنسيتك أو آرائك السياسية أو الانتماء إلى مجموعة اجتماعية معينة.

* هل عندك دليل على الواقع الذي أفلت بها؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

دلائل على الواقع

* وصف الدلائل

طالب اللجوء الرئيسي

* هل أنت أو أي فرد من عائلتك ينتمي أو قد انضم إلى جماعة أو تنظيم في بلدك الأصلي، على سبيل المثال: حزب سياسي ، مجموعة طلابية، جماعة دينية ، مجموعة عسكرية ، ميليشيا ، جماعة المغافرين ، دورية مدنية ، جماعة حقوق الإنسان، صحافة أم إعلام؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* من وفي أي فترة قد انضمت إلى الجماعة أو تنظيم؟

* في أي جماعة أو تنظيم التحقت به؟

* ما النشاطات أو الوظائف التي قمت بها ضمن الجماعة أو تنظيم؟

* هل طلبت الحماية من الدولة أو الحكومة أو السلطات المحلية في بلدك الأصلي أو مكان إقامتك المعتاد؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* اشرح نوع الحماية التي طلبتها وما هي الإجراءات التي اتخذها بلدك.

طالب اللجوء الرئيسي

* ماذا قد يحصل عليك أو على أحد أفراد أسرتك لو عدتم إلى بلدكم الأصلي أو مكان إقامتكم المعتمد؟

* هل تعتقد أنك قد تتعرض للتعذيب أو أي تهديد لسلامتك الجسدية أو العقلية أو حرملك إذا عدت إلى بلدك الأصلي أو مكان إقامتك المعتمد؟ زود بالتفاصيل.

الحماية الدولية:

* هل تقدمت بطلب اللجوء في البرازيل أو بلد آخر سابقاً؟
[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

عن المكان حيث تقدمت بطلب اللجوء
* بلد

* تاريخ الطلب

* هل تم اعترافك بصفة اللاجئ في البلد أعلاه؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* تاريخ الاعتراف بصفة اللاجئ

* هل لديك وثائق ثبوتية لطلب اللجوء هذا؟

[] نعم [] لا

السفر:

مسار الرحلة
* بلد المغادرة

طالب اللجوء الرئيسي

* تاريخ المغادرة

/ /

* بلد الوصول

البرازيل

* تاريخ الوصول

/ /

* وسيلة النقل

[جوية]

[بحرية]

[برية]

* هل عدت إلى بلد المنشأ؟

[لا] [نعم]

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* اذكر السبب والظروف والسباق (تفاصيل) التي تتعلق بعودتك إلى بلد الجنسية أو الإقامة المعتادة.

معلومات إضافية:

اكتب معلومات أخرى قد تكون مهمة ويجب على كوناري اعتبارها لتحليل طلب اللجوء الخاص بك

//
أبلغ عن وثائق إضافية تعتبرها مهمة لتحليل كوناري:

معلومات عن الأسرة و / أو المعالين في بلد آخر:

* هل لديك أفراد من العائلة و / أو معالين بقوا في بلدكم الأصلي أو في بلد آخر؟
[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

المكان حيث تقدم باللجوء:

* الاسم الكامل للقريب

* تاريخ الولادة

* الجنسية

* درجة القرابة مع طالب اللجوء في البرازيل

[] زوج (ة) أو خطيب (ة)
[] والد، والدة، جد، جدة
[] أبناء أو أحفاد
[] فرد من العائلة يعتمد مالياً على طالب اللجوء

* هل تعرف، أي فرد من أفراد الأسرة لاجئ أو تم الاعتراف به كلاجئ في البرازيل؟

[] نعم [] لا

إذا كانت الإجابة بنعم، أجب:

* أبلغ عن الاسم الكامل للقريب أعلاه.

معلومات عن العائلة و / أو المعالين المرافقين لك في البرازيل:

* هل لديك أفراد من العائلة و / أو معتمدون عليك يرافقونك في البرازيل وتهدف إلى تمديد فوائد وضع اللاجيء لهم؟
[] نعم [] لا

في حال الإجابة بنعم، فأكمل الاستماراة المحددة لكل فرد من أفراد العائلة.

* هل كانت هناك مشاركة من المترجم (الشفوي) لملء الطلب؟

[] [] نعم لا

إذا كان الأمر كذلك ، فاقرأ البيان أدناه بعناية واملأ حقل "تأكيد القراءة" بـ "X" ..

طالب اللجوء:

[] بصفي متقدماً للاعتراف بوضع اللاجيء ، أقر بأنني تلقيت مساعدة من مترجم (شفوي) لقراءة واستكمال المعلومات الواردة في هذه الاستمارة وأن كل المحتوى قد تم تفسيره بالنسبة لي. أدرك أنه إذا ثبت أن المعلومات المقدمة هنا خاطئة ، فقد يؤدي ذلك إلى عدم الاعتراف بالطلب ، أو فقدان وضع اللاجيء. أفهم أن كوناري قد يرفض قبول عمل المترجم (الشفوي) لأغراض إجراءات طلب اللجوء ، إذا لم يتم احترام أي من مسؤولياته.

المترجم:

[] أقر بأن المترجم (الشفوي) ، عند تقديم مساعدته لي ، كان على علم بالمسؤوليات التالية:

- * للحفاظ على سرية أي وجميع المعلومات التي علم بها أثناء أداء عمله وعدم نشر أي تقرير أو مستند بناءً على المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء ملء الاستمارة؛
- * أن يكون محايضاً وحالياً من الأحكام في ممارسة وظيفته؛
- * كتابة إجاباتك بلغة الاستمارة، مع تسجيل جميع المعلومات المقدمة بأمانة؛
- * تأكيد المعلومات المصحح عنها لضمان ترجمتها بشكل صحيح؛
- * تنفيذ أنشطته بطريقة تتفق مع معايير الكوناري فيما يتعلق بالقضايا الثقافية والجنسانية والعمرية؛
- * الإبلاغ عن أي أمر سلبي قد يؤثر على كفاءته لأداء العمل المحايد كمترجم شفوي.

بيانات المترجم (الشفوي)

* اسم المترجم

* نوع الوثيقة

* رقم الوثيقة

* نوع العنوان

* شارع

* رقم

شقة

طالب اللجوء الرئيسي

* حي

* ولادة

* مدينة

رمز بريدي CEP

الهاتف

[] جوال

[] عمل

[] منزل

رقم الهاتف

: رقم+DDD

بريد الكتروني رئيسي

بريد الكتروني بديل

إذا لم تكن هناك حاجة إلى مترجم شفوي لملء هذه الاستمارة، فاقرأ البيان أدناه بعناية وأملأ حقل تأكيد القراءة بـ "X":

بيان طالب اللجوء:

[] أقر بأنني ملأت المعلومات وفهمت المحتوى الكامل لهذه الاستمارة وأن لم يكن تدخل مترجم (شفوي) ضروريًا. أدرك أنه إذا ثبت أن المعلومات المقدمة هنا خاطئة، فقد يؤدي ذلك إلى عدم الاعتراف بالطلب، أو فقدان وضع اللاجي.

توقيع طالب اللجوء

تاريخ: / /